

Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam lesen.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, bevor Sie Brumexx<sup>®</sup> anwenden. **Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf**, denn Sie enthält wichtige Informationen, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollten. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker oder Drogist.

**Was sind Brumexx<sup>®</sup> Pastillen und wann werden sie angewendet?**  
Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sind ein Medizinprodukt, welches Ectoin<sup>®</sup> enthält, ein natürliches Zellschutzmolekül mit entzündungshemmenden und membranstabilisierenden Eigenschaften.

Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sind Lutschpastillen zur Behandlung und Vorbeugung von Erkältungssymptomen, trockenem Mund und Rachen sowie Heiserkeit, hervorgerufen durch starke Beanspruchung der Stimme.

Brumexx<sup>®</sup> Pastillen bilden einen schützenden Film auf der Mund- und Rachenschleimhaut, ohne dabei ein schleimiges Gefühl im Mund zu hinterlassen. Dieser so genannte «Ectoin<sup>®</sup> Hydro Komplex» stabilisiert die Membranen der Schleimhaut und senkt so das Risiko einer bakteriellen oder viralen Infektion in Mund und Rachen. Brumexx<sup>®</sup> Pastillen reduzieren Irritationen der Schleimhäute, hervorgerufen durch starke Belastung der Stimme, Allergene, trockene Luft (Heizungsluft oder Klimaanlage) oder Rauchen. Hustenreiz, Ermüdung der Stimme oder Trockenheit im Mund- und Rachenraum werden reduziert und vorgebeugt. Brumexx<sup>®</sup> Pastillen spenden trockenen und irritierten Schleimhäuten wertvolle Feuchtigkeit und unterstützen deren Regeneration. Brumexx<sup>®</sup> Pastillen regen die Mukusproduktion an und unterstützen freies Atmen. Brumexx<sup>®</sup> Pastillen reduzieren Entzündungen der Mund- und Rachenschleimhaut und lindern Halsschmerzen, Schluckbeschwerden und Heiserkeit. Sie haben einen angenehmen Waldfrucht- und Mentholgeschmack und sind frei von Konservierungsstoffen und Zucker. Die Wirksamkeit der Brumexx<sup>®</sup> Pastillen beruht auf 100 % natürlichen Inhaltsstoffen.

#### Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

- Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sollten nicht nach Operationen oder Verletzungen in Mund und Rachen angewendet werden.
- Kinder unter 6 Jahren sollten Brumexx<sup>®</sup> Pastillen nicht anwenden (Erstickungsgefahr).
- Die Lutschpastillen sollten nicht im Liegen (z. B. vor dem Schlafengehen) verwendet werden (Erstickungsgefahr).
- Verwenden Sie die Lutschpastillen nicht, wenn die Blisterverpackung beschädigt ist.

#### Was müssen Sie vor der Einnahme von Brumexx<sup>®</sup> Pastillen beachten?

Es sind keine Wechselwirkungen zwischen Brumexx<sup>®</sup> Pastillen und anderen Arzneimitteln oder Medizinprodukten bekannt. Bitte fragen Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist, bevor sie ein anderes Medizinprodukt oder Arzneimittel anwenden.

#### Was sollte in der Schwangerschaft und Stillzeit beachtet werden?

- Es liegen derzeit keine Daten zur Anwendung von Brumexx<sup>®</sup> Pastillen während der Schwangerschaft und in der Stillzeit vor. Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist vor der Anwendung dieses Medizinproduktes, wenn Sie:
- schwanger sind oder stillen,
  - nicht sicher sind, ob Sie schwanger sind.

#### Wie wenden Sie Brumexx<sup>®</sup> Pastillen an?

Lassen Sie 1 bis 2 Lutschpastillen alle 3 Stunden – oder je nach Bedarf auch öfter – langsam im Mund zergehen.

Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sollten bei Überempfindlichkeit gegen Ectoin<sup>®</sup> oder einen der anderen Inhaltsstoffe der Lutschpastillen nicht angewendet werden. Falls es zu allergischen Reaktionen kommen sollte, ist die Anwendung von Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sofort zu beenden.

#### Mögliche Nebenwirkungen von Brumexx<sup>®</sup> Pastillen?

Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sind gut verträglich. Bis zum heutigen Zeitpunkt sind keine wiederholt auftretenden oder anhaltenden Nebenwirkungen bekannt. Bei übermäßigem Gebrauch kann aufgrund des Maltitol- und Sorbitolgehaltes in sehr seltenen Fällen eine leicht abführende Wirkung auftreten. Bitte informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist, falls Sie Nebenwirkungen in Zusammenhang mit der Anwendung von Brumexx<sup>®</sup> Pastillen bemerken. Wenn die Beschwerden nicht abklingen oder sich verschlimmern, sollten Sie ebenfalls Ihren Arzt, Apotheker oder Drogist konsultieren.

#### Wie sind Brumexx<sup>®</sup> Pastillen aufzubewahren?

Brumexx<sup>®</sup> Pastillen sollten für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Bitte bewahren Sie die Lutschpastillen trocken und zwischen 2–25° C auf. Das Verfallsdatum ist auf der Faltschachtel und den Blistern aufgedruckt. Brumexx<sup>®</sup> Pastillen dürfen nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr angewendet werden.

#### Darreichungsform und Inhalt

Packung mit 30 Pastillen zu 1 g.

#### Zusammensetzung

Ectoin<sup>®</sup>, Waldfruchtroma, Menthol, Traubenschalenextrakt, Citronensäure, Acesulfam K, Gummi arabicum, Maltitol, Sorbitol, Wasser, pflanzliches Öl, Bienenwachs.

Eine Lutschpastille (1 g) enthält 100 mg Sorbitol und 422 mg Maltitol (Zuckerersatzstoffe).

#### Hersteller

bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58433 Witten, Germany



#### Vertrieb

argento com GmbH, Krebsbachweg 5b, CH-8280 Kreuzlingen, T 0715348091

#### Stand der Information

05-2018

#### Bedeutung der Symbole

CE-Symbol

Hersteller

Chargennummer

Anzuwenden bis (Verfalldatum)

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser Brumexx<sup>®</sup>. **Conservez ce mode d'emploi** car il contient des informations importantes dont vous devez tenir compte lors de l'utilisation de ce dispositif médical. Si vous avez des questions, veuillez vous adresser à votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

#### Qu'est-ce que les Brumexx<sup>®</sup> pastilles et quand doivent-elles être utilisées?

Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> sont un dispositif médical contenant de l'Ectoin<sup>®</sup>, une molécule naturelle pour la protection cellulaire dotée de propriétés anti-inflammatoires et stabilisatrices de la membrane.

Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> sont des pastilles à sucer utilisées pour le traitement et la prévention des symptômes de refroidissement, de la sécheresse de la bouche et de la gorge, ainsi que de l'enrouement causé par une forte sollicitation de la voix.

Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> forment un film protecteur sur la muqueuse de la bouche et de la gorge sans laisser de sensation visqueuse dans la bouche. L'hydrocomplexe formé par l'Ectoin<sup>®</sup> stabilise les membranes de la muqueuse, réduisant ainsi le risque d'infection bactérienne ou virale dans la bouche et la gorge.

Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> réduisent les irritations des muqueuses causées par une forte sollicitation de la voix, par des allergènes, la sécheresse de l'air (chauffage ou climatisation) ou le tabagisme. Le produit atténue et prévient l'envie de tousser, la fatigue de la voix ou la sécheresse de la bouche et de la gorge. Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> hydratent efficacement les muqueuses sèches et irritées, favorisant ainsi leur régénération. Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> stimulent la production de mucus et favorisent la respiration. Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> réduisent les inflammations de la muqueuse de bouche et de la gorge et soulagent les maux de gorge, les troubles de la déglutition et l'enrouement. Elles ont un goût agréable de fruits des bois et de menthol et ne contiennent ni sucre, ni conservateurs. L'efficacité des pastilles Brumexx<sup>®</sup> repose sur des ingrédients 100 % naturels.

#### Mises en garde et précautions

- Les pastilles Brumexx<sup>®</sup> ne doivent pas être utilisées après une intervention chirurgicale ou en cas de blessure au niveau de la bouche ou de la gorge.
- Ne pas utiliser Brumexx<sup>®</sup> chez les enfants âgés de moins de 6 ans (risque d'étouffement).
- Ne pas utiliser les pastilles à sucer en position couchée (p. ex. avant de se coucher) (risque d'étouffement).
- Ne pas utiliser les pastilles à sucer si l'emballage blister est endommagé.

### De quoi faut-il tenir compte avant d'utiliser Brumexx® pastilles?

Il n'y a pas d'interactions connues entre les pastilles Brumexx® et d'autres pastilles à sucer. Veuillez consulter votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste avant d'utiliser tout autre dispositif médical ou médicament.

### De quoi faut-il tenir compte pendant la grossesse et l'allaitement?

Il n'existe actuellement aucune donnée sur l'utilisation des pastilles Brumexx® pendant la grossesse et l'allaitement. Informez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste avant d'utiliser ce dispositif médical si  
– vous êtes enceinte ou allaitez,  
– vous ne pouvez pas exclure une grossesse.

### Comment utiliser Brumexx® pastilles?

Laissez fondre lentement 1 à 2 pastilles à sucer dans la bouche toutes les 3 heures, ou plus souvent si nécessaire.

Les pastilles Brumexx® ne doivent pas être utilisées en cas d'hypersensibilité à l'Ectoin® ou à un autre composant des pastilles à sucer. En cas de réactions allergiques, il faut suspendre immédiatement l'utilisation des pastilles Brumexx®.

### Quels effets secondaires Brumexx® pastilles peut-il provoquer?

Les pastilles Brumexx® sont bien tolérées. À ce jour, aucun effet secondaire récurrent ou persistant n'est connu. Dans de très rares cas, une utilisation excessive peut causer un léger effet laxatif en raison de la teneur en maltitol et en sorbitol. Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si vous remarquez des effets secondaires associés à l'utilisation des pastilles Brumexx®. Si les troubles ne disparaissent pas ou s'aggravent, vous devriez également consulter votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

### Comment conserver Brumexx® pastilles?

Conserver les pastilles Brumexx® hors de la portée des enfants. Veuillez conserver les pastilles à sucer à l'abri de l'humidité et à une température comprise entre 2 et 25°C. La date de

péremption est imprimée sur le cartonnage et sur les blisters. Les pastilles Brumexx® ne doivent plus être utilisées après la date de péremption.

### Présentation et contenu

Emballage de 30 pastilles à 1 g.

### Composition

Ectoin®, arôme de fruits des bois, menthol, extrait de peau de raisin, acide citrique, acésulfame K, gomme arabique, maltitol, sorbitol, eau, huile végétale, cire d'abeille.

1 pastille à sucer (1 g) contient 100 mg de sorbitol et 422 mg de maltitol (édulcorants).

### Fabricant

bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58433 Witten, Allemagne



### Distribution

argento com GmbH, Krebsbachweg 5b, CH-8280 Kreuzlingen, T 0715348091

### Mise à jour de l'information

05-2018

### Signification des symboles

 Symbole CE

 Fabricant

 Numéro de lot

 À utiliser jusqu'à (date de péremption)

**brumexx®** Pastiglie

### Istruzioni per l'uso

Istruzioni per l'uso, leggere attentamente.

Legga attentamente queste istruzioni per l'uso prima di utilizzare Brumexx®. **Conservi queste istruzioni per l'uso**, perché contengono informazioni importanti di cui deve tenere conto durante l'impiego di questo dispositivo medico. Se ha delle domande, si rivolga al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

### Che cos'è Brumexx® pastiglie e quando si usa?

Brumexx® pastiglie è un dispositivo medico che contiene Ectoin®, una molecola naturale che protegge le cellule e possiede proprietà antinfiammatorie e di stabilizzazione delle membrane.

Brumexx® pastiglie viene impiegato per il trattamento e la prevenzione dei sintomi del raffreddore, della secchezza della bocca e della gola oltre che della raucedine causata da una forte sollecitazione della voce.

Brumexx® pastiglie forma uno strato protettivo sulla mucosa della bocca e della gola, senza tuttavia lasciare una sensazione di viscido in bocca. Il cosiddetto «Ectoin® Hydro Complex» stabilizza le membrane della mucosa e riduce quindi il rischio di infezioni batteriche o virali nella bocca e nella gola. Brumexx® pastiglie riduce le irritazioni delle mucose causate da forti sollecitazioni della voce, allergeni, aria secca (riscaldamento o climatizzatore) o fumo. Allevia e previene stimolo della tosse, affaticamento della voce e secchezza della bocca e della gola. Brumexx® pastiglie idrata le mucose secche e irritate e ne favorisce la rigenerazione. Brumexx® pastiglie stimola la produzione di muco e favorisce un respiro libero. Brumexx® pastiglie riduce le infiammazioni della mucosa della bocca e della gola e allevia il mal di gola, i disturbi di deglutizione e la raucedine. Le pastiglie hanno un gradevole gusto di frutti di bosco e mentolo e non contengono conservanti o zucchero. L'efficacia di Brumexx® pastiglie si basa su ingredienti 100% naturali.

### Avvertenze e misure precauzionali

- Brumexx® pastiglie non deve essere utilizzato dopo interventi chirurgici o in caso di lesioni nella bocca o nella gola.
- I bambini sotto i 6 anni non devono utilizzare Brumexx® pastiglie (pericolo di soffocamento).
- Le pastiglie non devono essere utilizzate in posizione distesa, p. es. mentre si è a letto (pericolo di soffocamento).
- Non usi le pastiglie se il blister è danneggiato.

### Di cosa occorre tenere conto prima di assumere Brumexx® pastiglie?

Non sono note interazioni tra Brumexx® pastiglie e altri pastiglie. Chieda consiglio al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere prima di usare un altro dispositivo medico o medicamento.

### Di cosa occorre tenere conto durante la gravidanza e l'allattamento?

Finora non sono disponibili dati sull'uso di Brumexx® pastiglie durante la gravidanza e l'allattamento. Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere prima di usare questo dispositivo medico se:  
– è incinta o allatta;  
– sospetta di essere incinta.

### Come si usa Brumexx® pastiglie?

Lasci sciogliere lentamente in bocca 1 o 2 pastiglie ogni 3 ore, o se necessario anche più spesso.

Brumexx® pastiglie non deve essere utilizzato in caso di ipersensibilità a Ectoin® o a uno degli altri componenti delle pastiglie. Se insorgono reazioni allergiche, interrompere immediatamente l'assunzione di Brumexx® pastiglie.

### Quali effetti collaterali può avere Brumexx® pastiglie?

Brumexx® pastiglie è ben tollerato. Attualmente non sono noti effetti collaterali ricorrenti o duraturi. Molto raramente, in caso di uso eccessivo, si può manifestare un lieve effetto lassativo dovuto al contenuto di maltitolo e sorbitolo. Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se osserva effetti collaterali associati all'uso di Brumexx® pastiglie. Consulti il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere anche se i disturbi persistono o peggiorano.

### Come si conserva Brumexx® pastiglie?

Conservare Brumexx® pastiglie fuori dalla portata dei bambini. Conservare le pastiglie in un luogo asciutto e a una temperatura di 2–25°C. La data di scadenza è stampata sulla scatola e sui blister. Brumexx® pastiglie non dev'essere utilizzato oltre la data di scadenza.

### Forma di presentazione e contenuto

Confezione con 30 pastiglie da 1 g.

### Composizione

Ectoin®, aroma di frutti di bosco, mentolo, estratto di bucce d'uva, acido citrico, acésulfame K, gomma arabica, maltitolo, sorbitolo, acqua, olio vegetale, cera d'api.

1 pastiglia (1g) contiene 100 mg di sorbitolo e 422 mg di maltitolo (dolcificanti).

### Fabbricante

bitop AG, Stockumer Str. 28, D-58433 Witten, Germania



### Distribuzione

argento com GmbH, Krebsbachweg 5b, CH 8280 Kreuzlingen, T 071 534 8091

### Ultimo aggiornamento dell'informazione

05-2018

### Significato dei simboli

 Simbolo CE

 Fabbricante

 Numero di lotto

 Utilizzare entro il (data di scadenza)